

十二年國民基本教育課程綱要
技術型高級中等學校

語文領域-英語文課程綱要
(草案)

中華民國104年8月

十二年國民基本教育技術型高中語文領域（英語文）課程綱要研修說明（草案）

壹、研修背景

教育部於民國一百零三年公布「十二年國民基本教育總綱」，國家教育研究院隨即啟動十二年國民基本教育課綱研修工作。十二年國民基本教育分下列五階段：

第一學習階段		第二學習階段		第三學習階段		第四學習階段			第五學習階段		
一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二
國小						國中			高中		

國家教育研究院所研修之第五階段（高中）課綱為普通型高級中等學校課綱。有鑑於我國技術型高級中等學校之學習目標與學習內容有別於普通型高級中等學校，技職司乃另成立「技術型高級中等學校及配套措施研訂計畫」，並委託國立臺灣師範大學工業教育系研修技術型高級中等學校課程綱要。

技術型高級中學英語文課程秉承「十二年國民基本教育語文領域(英語文)課程綱要」之基本理念，旨在提升學生英語文能力，以因應全球化潮流，提升國際移動力。

英語文課程首重英語文實用功能。課程內容以激發學生學習動機並培養學習興趣為原則，進而奠定自主學習與終身學習之基礎，並培養思考能力及建立多元觀點。

貳、研修目標

根據「十二年國民基本教育總綱」，「技術型高級中等學校語文領域（英語文）課程綱要」包括「壹、基本理念」、「貳、課程目標」、「參、時間分配」、「肆、核心素養」、「伍、學習重點」（含學習表現與學習內容）、「陸、實施要點」（含課程發展、教材編選、教學實施、教學資源與學習評量）等項目。

參、研修原則

「十二年國民基本教育技術型高級中等學校語文領域(英語文)課程綱要」之研修工作，除了根據外語教育各種學理論述外，同時檢視我國歷年來高職英文課程標準（綱要）的內容，並參酌十二年國民基本教育普通型高級中等學校英語文課程綱要之內容，在十二年國民基本教育總綱的架構下，決定以下修訂方向與原則：

一、確立五項課程發展基本理念，以此為根基，訂定五項課程目標。

（一）基本理念

1. 強調英語文實用性，凸顯其培養溝通能力與獲取新知之工具性角色。
2. 強調以學習者為中心，重視適性學習與情意因素。
3. 發展學生自主學習與終身學習英語文之能力與習慣。
4. 培養學生跨文化溝通能力並拓展其世界觀。
5. 增進學生對技術領域之瞭解。

（二）課程目標

1. 增進英語文聆聽、說話、閱讀、寫作能力，以提升生活及職場溝通與獲取新知之能力。
2. 培養以英語文邏輯思考與創新之能力。

3. 建構有效之英語文學習方法，以強化自學能力，奠定終身學習之基礎。
4. 提升學習英語文之興趣並培養積極學習態度。
5. 培養多元觀與國際觀，促進對不同文化之瞭解與尊重。

二、強調國小、國中、技術型高級中等學校三個教育階段縱向連貫性。

外語學習為「語言技能導向(skill-based)」(而非「知識導向(knowledge-based)」)的學科，同樣的技能、內容在不同學習階段會重複出現，惟其複雜度(如字彙量、句型的難易)、預期的學習表現有所不同。以「聽力」為例，下表為其在各學習階段的能力指標。值得注意的是，其中有些能力指標下方畫有波浪型底線，表示這些能力在各學習階段都是重複且重要的，例如國小、國中及高中階段在課堂上都會學到一些重要字詞，學生也都須能聽辨這些字詞。

語言能力 (聆聽)	
階段	學習表現
國小	1-III-1 能聽辨 26 個字母。 1-III-2 能聽辨英語的子音、母音及其組合。 1-III-3 能聽辨字詞是單音節或多音節，並辨識重音的音節。 1-III-4 能聽辨句子的語調。 1-III-5 能聽辨課堂中所習得的片語、句子及其重音。 1-III-6 能聽辨句子的節奏。 <u>1-III-7 能聽懂課堂中所習得的字詞。</u> 1-III-8 能聽懂簡易的教室用語。 1-III-9 能聽懂簡易的日常生活用語。 1-III-10 能聽懂簡易句型的句子。 1-III-11 能聽懂簡易的日常生活對話。 <u>*1-III-12 能聽懂簡易歌謠和韻文的主要內容。</u> <u>*1-III-13 能聽懂簡易故事及短劇的主要內容。</u> *1-III-14 能辨識簡易句子語調所表達的情緒和態度。 *1-III-15 能瞭解簡易歌謠、韻文的節奏與音韻。
國中	<u>1-IV-1 能聽辨課堂中所習得的字詞。</u> 1-IV-2 能聽懂常用的教室用語及日常生活用語。 1-IV-3 能聽懂基本或重要句型的句子。 1-IV-4 能聽懂日常生活對話的主要內容。 <u>1-IV-5 能聽懂簡易歌謠和韻文的主要內容。</u> <u>1-IV-6 能聽懂簡易故事及短劇的主要內容。</u> 1-IV-7 能辨識簡短說明或敘述的情境及主旨。 1-IV-8 能聽懂簡易影片的主要內容。 *1-IV-9 能辨識句子語調所表達的情緒和態度。 *1-IV-10 能瞭解歌謠、韻文的節奏與音韻。 *1-IV-11 能聽懂公共場所廣播的內容，如捷運、車站、機場廣播。

語言能力（聆聽）	
階段	學習表現
技術型高級 中等學校	1-V-1 能聽懂課堂中所習得的字詞。 1-V-2 能聽懂日常生活用語。 1-V-3 能聽懂常用句型的句子。 1-V-4 能聽懂英語日常對話。 1-V-5 能聽懂簡易英語歌曲的主要內容。 1-V-6 能聽懂短篇英語故事主要內容。 1-V-7 能聽懂公共場所簡易廣播的內容，如捷運、車站、機場廣播。 1-V-8 能聽懂簡易英語影片的主要內容。 1-V-9 能聽懂簡短英語說明或敘述的主要內容。 1-V-10 能聽懂英語教學廣播節目。 1-V-11 能聽懂職場常用詞語、句子語對話。

三、正視學習資源的多寡及學習成效的差異，落實適性揚才的精神。

由於家庭、社會或個人發展差異因素，各階段學習的成效可能因地、因人而有所不同。因此，「十二年國民基本教育技術型高級中等英學校語文領域(英語文)課程綱要」在學習表現上的制訂，特別保留相當的彈性空間。有些指標前面加註星號，表示該能力在這個學習階段屬於高階能力，對於起步較晚或學習較為緩慢的學生較難達成，但只要持續保持興趣並努力學習，應該在下一個學習階段就可逐漸達成。

四、強化策略學習，提升學習效能，俾利自主學習與終身學習。

此次研修另一項重點是策略學習，包含語言運用策略及學習策略兩個面向。語言學習的各種技巧與策略也是研修中英語文課程綱要強調的重點。語言運用策略指的是語言理解或表達時的策略，例如各種閱讀策略。

學習策略指的是學習英語的有效方法或策略，期待學生能熟習多種學習方法，採用適合個人特質者，以提升學習英文的效能。

五、基於技術型高級中等學校授課時數低於普通型高級中等學校，技術型高級中等學校英語文之學習表現設定在高於國中階段，但稍低於普通型高級中等學校階段以說話能力之學習表現為例：

階段	表現條目
國中	2-IV-1 能說出課堂中所習得的字詞。 2-IV-2 能依情境使用日常生活用語。 2-IV-3 能依情境使用教室用語。 2-IV-4 能以簡易的英語描述自己、家人及朋友。 2-IV-5 能以簡易的英語表達個人的需求、意願和感受。 2-IV-6 能依人、事、時、地、物作簡易的描述或回答。 2-IV-7 能依人、事、時、地、物作簡易的提問。 2-IV-8 能以正確的發音及適切的語調說出基本或重要句型的句子。

階段	表現條目
	◎2-IV-9 能進行簡易的角色扮演。 2-IV-10 能以簡易的英語描述圖片。 *2-IV-11 能參與簡易的英語短劇表演。 *2-IV-12 能以簡易的英語參與引導式討論。 *2-IV-13 能依主題或情境以簡易英語進行日常生活溝通。 *2-IV-14 能以簡易的英語介紹國內外風土民情。
技術型高級中等學校階段	2-V-1 能說出課堂中所習得的字詞。 2-V-2 能依主題或情境以英語簡短介紹或描述自己、家人、朋友與職場。 2-V-3 能依主題或情境以英語簡短描述生活與職場中的事件或回答問題。 2-V-4 能依主題或情境作簡單的提問。 2-V-5 能以清晰英語說出常用句型的句子。 2-V-6 能以簡易英語看圖說故事。
普通型高級中等學校	◎2-V-1 能說出課堂中所習得的字詞。 2-V-2 能依主題或情境以英語介紹或描述自己、家人及朋友。 2-V-3 能依主題或情境描述事件或回答問題。 2-V-4 能依主題或情境作適當的提問。 2-V-5 能以正確的發音及適切的語調說出常用句型的句子。 2-V-6 能以英語看圖說故事。 2-V-7 能參與簡易的英語短劇表演。 2-V-8 能以簡易的英語參與引導式討論。 *2-V-9 能依情境及場合，適切地表達自我並與他人溝通。 *2-V-10 能依主題或情境以英語介紹國內外風土民情。

六、配合技職學生之學習目標與特性，技術型高級中等學校之學習內容，包含技職情境與字詞。

以聽說讀寫綜合能力之學習表現為例：

聽說讀寫綜合能力

階段	表現條目
普通型高級中等學校	5-V-1 能聽懂、讀懂高中階段基本字詞，並使用於日常溝通。 5-V-2 能掌握高中階段所學字詞及句型，適當地使用於日常生活之溝通。 5-V-3 能以正確的發音及適切的斷句、節奏、語調、語氣及速度，流暢地朗讀短文、短劇及故事。 5-V-4 能針對各類選文，以口語或書面回答相關問題。 5-V-5 能以自己的話轉述一段談話或簡短故事。 5-V-6 能看懂並填寫常用的表格。

階段	表現條目
	<p>5-V-7 能聽懂日常對話，並能記下要點。</p> <p>5-V-8 能聽懂故事，並能記下要點。</p> <p>5-V-9 能聽懂廣播，並能記下要點。</p> <p>5-V-10 能讀懂故事及短文，並以簡短的句子述說或寫出主旨或大意。</p> <p>5-V-11 能看懂日常書信、電子郵件、留言和賀卡、邀請卡等，並能以口語或書面作回應。</p> <p>*5-V-12 能以適切的英語文說出或寫出談話或短文的摘要。</p> <p>*5-V-13 能了解及欣賞不同體裁、不同主題之文章，並據以發表心得或感想。</p>
技術型高級中等學校	<p>5-V-1 能聽懂、讀懂技術型高級中等學校階段基本字詞。</p> <p>5-V-2 能掌握技術型高級中等學校階段所學字詞及句型，適當地應用於實用情境之溝通。</p> <p>5-V-3 能以適當的發音、斷句、節奏、語調、語氣及速度，朗讀簡易文章或故事。</p> <p>5-V-4 能針對各類選文，以簡易口語或書面回答相關問題。</p> <p>5-V-5 能轉述簡短談話或故事。</p> <p>5-V-6 能看懂並填寫常用的英文表格。</p> <p>5-V-7 能聽懂日常簡易對話，並能記下要點。</p> <p>5-V-8 能聽懂短篇故事，並能記下要點。</p> <p>5-V-9 能聽懂簡易廣播，並能記下要點。</p> <p>5-V-10 能讀懂簡易短文或故事，並以簡短的句子述說或寫出主旨或大意。</p> <p>5-V-11 能看懂日常書信、電子郵件、留言、卡片等，並能簡短回應。</p> <p>5-V-12 能看懂職場常用圖表。</p> <p>5-V-13 能看懂並填寫職場常用的英文表格。</p> <p>5-V-14 能聽懂職場簡易對話，並記下要點。</p>

技術型高級中等學校增加了「5-V-12 能看懂職場常用圖表。」、「5-V-13 能看懂並填寫職場常用的英文表格。」、「5-V-14 能聽懂職場簡易對話，並記下要點。」

肆、研修過程

「十二年國民基本教育技術型高級中等學校語文領域(英語文)課程綱要」研修小組成員共十位，包括三位資深高職教師、一位高中(職)校長、三位任教於一般大學之學者、三位任教於科技大學之學者。

研修小組歷次會議一覽表

會議日期	會議種類	會議重點
103/11/01	第 1 次會議	研商修訂原則
103/11/23	第 2 次會議	討論「壹、基本理念」、「貳、課程目標」、「參、時間分配」、「肆、核心素養」
104/03/12	第 3 次會議	討論「伍、學習重點」之「一、學習表現」
104/03/20	第 4 次會議	討論「陸、實施要點」之「一、課程發展」與「二、教材編選」
104/03/27	第 5 次會議	討論「陸、實施要點」之「三、教學實施」、「四、教學資源」與「五、學習評量」
104/04/24	第 6 次會議	討論「附錄：學習重點與核心素養的呼應表」
104/08/04	第 7 次會議	討論「伍、學習重點」之「二、學習內容」

伍、主要成果

一、基本理念與目標

(一) 基本理念

1. 強調英語文實用性，凸顯其培養溝通能力與獲取新知之工具性角色。
2. 強調以學習者為中心，重視適性學習與情意因素。
3. 發展學生自主學習與終身學習英語文之能力與習慣。
4. 培養學生跨文化溝通能力並拓展其世界觀。
5. 增進學生對技術領域之瞭解。

(二) 課程目標

1. 增進英語文聆聽、說話、閱讀、寫作能力，以提升生活及職場溝通與獲取新知之能力。
2. 培養以英語文邏輯思考與創新之能力。
3. 建構有效之英語文學習方法，以強化自學能力，奠定終身學習之基礎。
4. 提升學習英語文之興趣並培養積極學習態度。
5. 培養多元觀與國際觀，促進對不同文化之瞭解與尊重。

二、時間分配

課程類別	領域/科目及學分數		建議授課年段與學分配置						備註		
			第一學年		第二學年		第三學年				
名稱	名稱	學分	一	二	一	二	一	二			
部定必修	一般科目	語文	英語文	12	2	2	2	2	2	2	

三、學習重點

包括學習表現與學習內容，詳課綱草案。

四、實施要點

包括課程發展、教材編選、教學實施、教學資源與學習評量等項目，詳課綱草案。

陸、結語

「十二年國民基本教育技術型高級中等學校語文領域(英語文)課程綱要」初稿已大致完成，接下來是審查與公聽的階段，仍有許多機會讓全國關心英語文教育的學者與第一線的教師，針對這個研修中的課綱在理念、目標、學習重點及實施要點各面向提出寶貴的建議。

十二年國民基本教育技術型高級中等學校語文領域（英語文）課程綱要（草案）

壹、基本理念

技術型高級中學英語文課程秉承「十二年國民基本教育語文領域（英語文）課程綱要」之基本理念，旨在提升學生英語文能力，以因應全球化潮流，提升國際移動力。

英語文課程首重英語文實用功能。課程內容以激發學生學習動機並培養學習興趣為原則，進而奠定自主學習與終身學習之基礎，並培養思考能力及建立多元觀點。易言之，技術型高級中學英語文課程與教學應具備下列特質：

- 一、強調英語文實用性，凸顯其培養溝通能力與獲取新知之工具性角色。
- 二、強調以學習者為中心，重視適性學習與情意因素。
- 三、發展學生自主學習與終身學習英語文之能力與習慣。
- 四、培養學生跨文化溝通能力並拓展其世界觀。
- 五、增進學生對技術領域之瞭解。

貳、課程目標

根據以上基本理念，英語文課程涵蓋以下幾個目標：

- 一、增進英語文聆聽、說話、閱讀、寫作能力，以提升生活及職場溝通與獲取新知之能力。
- 二、培養以英語文邏輯思考與創新之能力。
- 三、建構有效之英語文學習方法，以強化自學能力，奠定終身學習之基礎。
- 四、提升學習英語文之興趣並培養積極學習態度。
- 五、培養多元觀與國際觀，促進對不同文化之瞭解與尊重。

參、時間分配

課程類別	領域/科目及學分數			建議授課年段與學分配置						備註
				第一學年		第二學年		第三學年		
名稱	名稱	學分	一	二	一	二	一	二		
部定必修	一般科目 語文	英語文	12	2	2	2	2	2	2	

肆、核心素養

下表係依循〈總綱〉各教育階段核心素養，結合語文領域（英語文）之基本理念與課程目標後，在語文領域（英語文）內的具體展現。

總綱 核心 素養 面向	總綱 核心 素養 項目	總綱核心素養 項目說明	語文領域（英語文）核心素養具體內涵		
			國民小學教育 (E)	國民中學教育 (J)	高級中等學校教育 (U) (技術型高中)
A 自主 行動	A1 身心素質 與 自我精進	具備身心健全發展的素質，擁有合宜的人性觀與自我觀，同時透過選擇、分析與運用新知，有效規劃生涯發展，探尋生命意義，並不斷自我精進，追求至善。	英-E-A1 具備認真專注的特質及良好的學習習慣，嘗試運用基本的學習策略，強化個人英語文能力。	英-J-A1 具備積極主動的學習態度，將學習延伸至課堂外，豐富個人知識。運用各種學習與溝通策略，精進英語文學習與溝通成效。	英 V-U-A1 具備積極探究的態度，並能運用各種學習與溝通策略，主動探索所修習領域課外相關資訊，擴展學習場域，強化自主學習，為終身學習奠定基礎。
	A2 系統思考 與 解決問題	具備問題理解、思辨分析、推理批判的系統思考與後設思考素養，並能行動與反思，以有效處理及解決生活、生命問題。	英-E-A2 具備理解簡易英語文訊息的能力，能運用基本邏輯思考策略提升學習效能。	英-J-A2 具備系統性理解與推演的能力，能釐清文本訊息間的關係進行推論，並能經由訊息的比較，對國內外文化的異同有初步的瞭解。	英 V-U-A2 具備系統性思考能力，善用各種策略，提升學習效率與品質，應用所學解決問題。
	A3 規劃執行 與 創新應變	具備規劃及執行計畫的能力，並試探與發展多元專業知能、充實生活經驗，發揮創新精神，以因應社會變遷、增進個人的彈性適應力。		英-J-A3 具備簡易規劃英語文學習時程的能力，並能檢討調整。	英 V-U-A3 具備規劃、執行與檢討英語文學習計畫的能力，並探索有效策略。

總綱 核心 素養 面向	總綱 核心 素養 項目	總綱核心素養 項目說明	語文領域（英語文）核心素養具體內涵		
			國民小學教育 (E)	國民中學教育 (J)	高級中等學校教育 (U) (技術型高中)
B 溝通 互動	B1 符號運用 與 溝通表達	具備理解及使用語言、文字、數理、肢體及藝術等各種符號進行表達、溝通及互動，並能瞭解與同理他人，應用在日常生活及工作上。	英-E-B1 具備入門的聽、說、讀、寫英語文能力。在引導下，能運用所學字母、字詞及句型進行簡易日常溝通。	英-J-B1 具備聽、說、讀、寫英語文的基礎素養，在日常生活常見情境中，能運用所學字詞、句型及肢體語言進行適切合宜的溝通與互動。	英 V-U-B1 具備聆聽、說話、閱讀、寫作的英語文素養，能連結自身經驗，運用詞彙、句型與肢體語言，在生活與職場常見情境中適切溝通表達。
	B2 科技資訊 與 媒體素養	具備善用科技、資訊與各類媒體之能力，培養相關倫理及媒體識讀的素養，俾能分析、思辨、批判人與科技、資訊及媒體之關係。			英 V-U-B2 具備用英語文加入社群、搜尋所修習領域相關網頁的能力，增進有效溝通能力。
	B3 藝術涵養 與 美感素養	具備藝術感知、創作與鑑賞能力，體會藝術文化之美，透過生活美學的省思，豐富美感體驗，培養對美善的人事物，進行賞析、建構與分享的態度與能力。			英 V-U-B3 具備欣賞英語文文字與語言韻律之美的能力，並能融合肢體與聲音表情進行英語文角色扮演或短劇表演。

總綱 核心 素養 面向	總綱 核心 素養 項目	總綱核心素養 項目說明	語文領域（英語文）核心素養具體內涵		
			國民小學教育 (E)	國民中學教育 (J)	高級中等學校教育 (U) (技術型高中)
C 社會參與	C1 道德實踐 與 公民意識	具備道德實踐的素養，從個人小我到社會公民，循序漸進，養成社會責任感及公民意識，主動關注公共議題並積極參與社會活動，關懷自然生態與人類永續發展，而展現知善、樂善與行善的品德。			
	C2 人際關係 與 團隊合作	具備友善的人際情懷及與他人建立良好的互動關係，並發展與人溝通協調、包容異己、社會參與及服務等團隊合作的素養。	英-E-C2 積極參與課內英語文小組學習活動，培養團隊合作精神。	英-J-C2 積極參與課內及課外英語文團體學習活動，培養團隊合作精神。	英 V-U-C2 具備參與課堂內小組學習及課外英語文相關之團體活動，發展個人在生活與職場上溝通協調之能力，提升團隊合作素養。
	C3 多元文化 與 國際理解	具備自我文化認同的信念，並尊重與欣賞多元文化，積極關心全球議題及國際情勢，且能順應時代脈動與社會需要，發展國際理解、多元文化價值觀與世界和平的胸懷。	英-E-C3 認識國內外主要節慶習俗及風土民情。	英-J-C3 具備基本的世界觀，能以簡易英語介紹國內外主要節慶習俗及風土民情，並加以比較、尊重、接納。	英 V-U-C3 具備國際視野及地球村觀念，能從多元文化觀點瞭解、欣賞不同文化習俗，尊重生命與環境之永續發展。

伍、學習重點

一、學習表現

學習表現分為「(一) 語言能力 (聆聽、說話、閱讀、寫作、綜合應用)」;「(二) 學習興趣與態度」;「(三) 學習方法與策略」;「(四) 文化與習俗」;「(五) 邏輯思考、判斷與創造力」, 共五個類別。

故編碼部分, 第一碼為「表現類別」, 以阿拉伯數字為代碼。「1」代表(一) 語言能力;「2」代表(二) 學習興趣與態度;「3」代表(三) 學習方法與策略;「4」代表(四) 文化與習俗;「5」代表(五) 邏輯思考、判斷與創造力。第二碼為「學習階段」, V 代表第五學習階段(高級中學 10-12 年級)。第三碼則為「流水號」。

1. 雙圈 (⊙) 係指相同學習表現反覆出現在不同學習階段, 英語文的學習常涵攝加深加廣、螺旋向上的知識與技能精進, 故以此種方式敘寫。
2. 星號 (*) 係指較高階的學習表現, 表示各校在針對學生的能力特質或各校的不同時數規劃課程時, 可就該項表現條目選取或自行研發深淺、分量不同的教材, 進行適性教學。
3. 同時出現 (⊙) 及 (*), 表該表現條目反覆出現在不同學習階段且屬較高階的學習表現。

項目	表現條目
1. 語言能力 (聆聽)	1-V-1 能聽懂課堂中所習得的字詞。 1-V-2 能聽懂日常生活用語。 1-V-3 能聽懂常用句型的句子。 1-V-4 能聽懂英語日常對話。 1-V-5 能聽懂簡易英語歌曲的主要內容。 1-V-6 能聽懂短篇英語故事主要內容。 1-V-7 能聽懂公共場所簡易廣播的內容, 如捷運、車站、機場廣播。 1-V-8 能聽懂簡易英語影片的主要內容。 1-V-9 能聽懂簡短英語說明或敘述的主要內容。 1-V-10 能聽懂英語教學廣播節目。 1-V-11 能聽懂職場常用詞語、句子語對話。
2. 語言能力 (說話)	2-V-1 能說出課堂中所習得的字詞。 2-V-2 能依主題或情境以英語簡短介紹或描述自己、家人、朋友與職場。 2-V-3 能依主題或情境以英語簡短描述生活與職場中的事件或回答問題。 2-V-4 能依主題或情境作簡單的提問。 2-V-5 能以清晰英語說出常用句型的句子。 2-V-6 能以簡易英語看圖說故事。

項目	表現條目
3. 語言能力 (閱讀)	3-V-1 能辨識課堂中習得的字詞。 3-V-2 能看懂常見的英文標示。 3-V-3 能看懂常見的圖表。 3-V-4 能看懂常見的生活用語。 3-V-5 能看懂常見的句型。 3-V-6 能瞭解簡短文章與書信的內容。 3-V-7 能瞭解短篇故事的內容與情節。 3-V-8 能辨識故事的要素，如背景、人物、事件和結局。 3-V-9 能利用字詞結構、上下文意、句型結構及篇章組織推測字詞意義或句子內容。 3-V-10 能從圖畫或圖示猜測字義或推論文意。 3-V-11 能看懂職場上常用之圖表與使用手冊。
4. 語言能力 (寫作)	4-V-1 能拼寫技術型高中基本常用字詞。 4-V-2 能依主題或情境寫出正確達意的句子。 4-V-3 能將中文句子譯成正確的英文。 *4-V-4 能使用正確的體例格式書寫便條、書信、電子郵件等。
5. 語言能力 (聽說讀寫綜合應用能力)	5-V-1 能聽懂、讀懂技術型高中階段基本字詞。 5-V-2 能掌握技術型高中階段所學字詞及句型，適當地應用於實用情境之溝通。 5-V-3 能以適當的發音、斷句、節奏、語調、語氣及速度，朗讀簡易文章或故事。 5-V-4 能針對各類選文，以簡易口語或書面回答相關問題。 5-V-5 能轉述簡短談話或故事。 5-V-6 能看懂並填寫常用的英文表格。 5-V-7 能聽懂日常簡易對話，並能記下要點。 5-V-8 能聽懂短篇故事，並能記下要點。 5-V-9 能聽懂簡易廣播，並能記下要點。 5-V-10 能讀懂簡易短文或故事，並以簡短的句子述說或寫出主旨或大意。 5-V-11 能看懂日常書信、電子郵件、留言、卡片等，並能簡短回應。 5-V-12 能看懂職場常用圖表。 5-V-13 能看懂並填寫職場常用的英文表格。 5-V-14 能聽懂職場簡易對話，並記下要點。

項目	表現條目
6. 學習興趣與態度	<p>6-V-1 樂於參與課堂中各類練習活動，不畏犯錯。</p> <p>6-V-2 能主動預習與複習學習內容。</p> <p>6-V-3 樂於參與有助提升英語文能力的活動（如英語營、歌唱、短劇等活動）。</p> <p>6-V-4 樂於以英語文與人溝通（如面對面或透過網路、書信等），不畏犯錯。</p> <p>6-V-5 樂於接觸課外的英語文多元素材，如報章雜誌、廣播、網路資訊等。</p> <p>*6-V-6 樂於以英語文為工具，接觸與所修習技術領域相關的新知並關注國際議題。</p>
7. 學習方法與策略	<p>7-V-1 能把握並主動尋找溝通或表達意見的機會。</p> <p>7-V-2 能利用工具書與網路資源，主動了解文本內容。</p> <p>7-V-3 能根據課文內容找尋相關資料，強化學習成效。</p> <p>7-V-4 能探尋並有效運用學習英語文的方法與技巧。</p> <p>7-V-5 能利用文本的結構特色（如轉折語、陳述次序等），增進文意理解。</p> <p>*7-V-6 能針對課文主題進行延伸閱讀，以強化學習的深度與廣度。</p> <p>7-V-7 能利用語言及非語言溝通策略（如請求重述、手勢、表情等）提升溝通效能。</p> <p>7-V-8 能檢視自我學習過程，並隨時改進。</p> <p>7-V-9 能訂定英語文學習計畫，養成自主學習的習慣。</p>
8. 文化與習俗	<p>8-V-1 能以簡易英語文介紹國內外主要的節慶習俗及風土民情。</p> <p>8-V-2 能瞭解國內外文化的異同。</p> <p>8-V-3 能瞭解並尊重不同的文化與風土民情。</p> <p>8-V-4 能瞭解並應用國際交流之基本禮儀。</p> <p>8-V-5 能關心時事，瞭解國際情勢，以培養國際視野。</p> <p>8-V-6 能培養地球村的觀念，尊重生命與促進全球永續發展。</p> <p>*8-V-7 能融合文化知識與語言能力，解決生活與職場中的問題。</p>
9. 邏輯思考、判斷與創造力	<p>9-V-1 能把多項訊息加以比較、歸類、排序。</p> <p>9-V-2 能依據上下文語境釐清不同訊息間的關係。</p> <p>9-V-3 能依據上下文分辨客觀事實與主觀意見。</p> <p>9-V-4 能分析、歸納多項訊息的共通點或相異之處。</p> <p>9-V-5 能將習得的原則類推到新情境中，解決問題。</p> <p>9-V-6 能綜合現有訊息，預測可能的發展。</p> <p>9-V-7 能整合資訊，合理規劃並發揮創意完成任務。</p>

二、學習內容

學習內容如下表所示，涵蓋四大主題，包含 A.語言知識；B.溝通功能；C.文化理解、D.思考能力。而語言知識包含五個項目：Aa 為字母；Ab 為語音；Ac 為字詞；Ad 為句構；Ae 為篇章。

於編碼部分，第一碼為「主題」，以英文為代碼。第二碼為「學習階段」，以羅馬數字為代碼，V 代表第五學習階段（高級中學 10-12 年級）。第三碼則為各階段「流水號」。

1. 雙圈 (⊙) 係指相同學習內容反覆出現在不同學習階段，英語文的學習常涵攝加深加廣、螺旋向上的知識與技能精進，故以此種方式敘寫。
2. 星號 (*) 係指較高階的學習內容，表示各校在針對學生的能力特質或各校的不同時數規劃課程時，可就該項內容條目選取或自行研發深淺、分量不同的教材，進行適性教學。
3. 同時出現 (⊙) 及 (*)，表該內容條目反覆出現在不同學習階段且屬較高階的學習內容。

主題	項目	內容條目
A. 語言知識	Aa 字母	
	Ab 語音	⊙Ab-V-1 句子的正確發音及適切語調
	Ac 字詞	Ac-V-1 常見的英文標示 Ac-V-2 生活用語 Ac-V-3 所學語詞的理解與使用 Ac-V-4 字頻最高的 5000 字 Ac-V-5 原則上第一、二冊每冊的生字總量不宜超過 300 字，第三、四冊每冊的生字總量不宜超過 350 字，第五、六冊每冊的生字總量不宜超過 400 字 Ac-V-6 應用字彙 Ac-V-7 認識字彙 Ac-V-8 職場常用詞語
	Ad 句構	Ad-V-1 認識句型結構 Ad-V-2 應用句型結構
	Ae 篇章	Ae-V-1 歌曲、短文、故事 ⊙Ae-V-2 常見的圖表 ⊙Ae-V-3 公共場所簡易廣播（如捷運、車站、機場廣播） Ae-V-4 卡片、便條、書信、電子郵件 Ae-V-5 教學廣播節目 Ae-V-6 學習雜誌、漫畫、網路 Ae-V-7 職場常用之圖表與使用手冊 Ae-V-8 工具書（如字典、百科全書）或其他線上資源

主題	項目	內容條目
B. 溝通功能		B-V-1 自己、家人、朋友、職場，主題式或情境式的簡短介紹及描述 B-V-2 生活與職場事件，主題式或情境式的簡短描述或問題簡答 B-V-3 所學字詞及句型的生活溝通 B-V-4 所學字詞及句型的職場溝通 B-V-5 語言與非語言的溝通策略（如請求重述、手勢、表情等） ◎B-V-6 圖片描述 ◎B-V-7 引導式討論 *B-V-8 符合情境或場景的自我表達與人際溝通 B-V-9 短文、書信的內容 B-V-10 短篇故事的內容與情節 B-V-11 故事的背景、人物、事件和結局 *B-V-12 簡短談話或故事的轉述 *B-V-13 日常簡易對話、短篇故事、簡易廣播的要點 B-V-14 職場簡易對話的要點 B-V-15 簡易短文或故事的主旨或大意
C. 文化理解		C-V-1 多元文化觀點、不同文化及習俗的尊重 C-V-2 國際社會的基本生活禮儀 C-V-3 國際情勢、國際視野 *C-V-4 國際議題 C-V-5 地球村觀點、生命及全球永續發展的關注 C-V-6 文化知識與語言能力、生活與職場中的問題解決之道 C-V-7 多元文化、文化差異 *C-V-8 文化涵養與國際觀 *C-V-9 文化素養及社會上的多元文化觀點
D. 思考能力		D-V-1 訊息的比較、歸類、排序 D-V-2 不同訊息關係的釐清 ◎D-V-3 藉文字線索，對客觀事實及主觀意見的分辨 D-V-4 多項訊息共通點或相異處的分析及歸納 D-V-5 原則的類推、問題解決之道 D-V-6 依於訊息的整合，對情勢發展的預測 D-V-7 資訊的評估，及任務的規劃與完成

陸、實施要點

一、課程發展

英語文領域課程規劃，應兼顧語言的本質與功能，涵蓋語言知識與語言溝通技能兩大面向。語言知識是語言學習的基礎，並非目的，在課程呈現時，宜化繁為簡，儘早導入語言知識的運用及語言技能的培養。課程發展環繞前方所揭示的課程目標：人際溝

通、邏輯思考與創意、學習方法策略、主動積極並獲取新知、文化涵養與國際觀，以呼應外語學習的核心價值。

在我國，英語文為外國語而非第二語言，投入學習的時間與資源的多寡，深深影響學習成效。課程規劃上，應以學習者為中心，考慮其身心發展、動機及實際的能力，發展核心能力相同的彈性課程，以因應學生差異化的需求，因材施教，引導學生適性發展，達到適性揚才的理想。此外，為了健全課程發展，除了合理規劃明確的課程目標及實施方法，更應進行課程評鑑，以回饋、修訂原來的規劃，如此，反覆巡迴，不斷精進課程。以下臚列英語文課程發展中，重要的幾項原則：

- (一) 透過專業社群發展課程：課程發展應為教師長期專業知能的累積與同儕間的激盪、創新。如此經過不斷淬練、發展，合理的規劃，有助於協助學生釐清學習方向、重點與步調，-提升學習效能；而教師專業社群的不斷對話、合作，也有助於課程的精緻、完善，並提升教師個人專業知能。
- (二) 注重課程漸進及縱向銜接：課程內容的安排，應該循序漸進。不但注重十二年國教每一年級內部學習單元組織的合理性，更要關注年級之間，以及國小、國中、技術型高中三個階段之間的銜接，以期無縫接軌。為了強化學習效果，務必儘量適時複習、統整課程內容。以學習內容「瞭解故事內容」為例，反覆在國小、國中、技術型高中階段出現，僅是以不同難度的故事內容（繪本或簡易文本）或瞭解程度的高低差異，在不同階段漸進、加深加廣的發展。同樣地，字母拼讀法為國小階段的重要學習內容之一，在國中的課程內容中依然持續出現，在技術型高中雖未出現在教學內容中，但在教學過程中仍宜視學生需要，適時練習。
- (三) 融入各項重大議題：課程規劃時，可以利用選文主題或學習活動內容，盡可能在平面或資訊媒材融入人權教育、性別平等教育、環境教育、海洋教育、品德教育、生命教育、法治教育、科技教育、資訊教育、能源教育、安全教育、防災教育、家庭教育、生涯規劃、多元文化教育、閱讀素養、戶外教育、國際教育、原住民教育、職場倫理等重要議題，不但豐富語言學習、語言使用的情境，凸顯英語文的即時性與實用性，同時也利於導入各種思辨能力的訓練，培養學習者多元觀點，甚至引導其改變現狀不足、營造美好社會的動機。
- (四) 課程彈性多元、適性揚才：因應學生起點能力的不同以及需求的差異性，以英語文的核心能力為主要學習內容，需要時，可以進一步簡化、減量，提供程度較低者適性學習；相反的，也提供加深、加廣的學習素材或活動，供進階程度者深化學習。
- (七) 課程評鑑與反饋：課程實施後，應該經常性地實施正式或非正式的課程自我評鑑或檢視。評鑑時可以引進外來資源協助，但評鑑本身仍應該是校本位、班級本位，因時因地制宜，旨在回饋學生學習與老師的教學，循環改善課程，提升效能。

二、教材編選

(一) 教材內容取材

國小、國中、技術型高中三個教育階段的英語文教材，雖有各自的階段性特色，但在學習架構上仍有很大的共通性，且強調階段之間的連貫性，以反映十二年國民基本教育語文領域英語科教材規劃的整體性，並於教材呈現時，融入科技資訊等多元媒體素材。以下簡要說明，在此架構下，技術型高中英文科階段教材選取的考慮面向及取材重點。

1. 主題與體裁

技術型高中英文科教材共分六冊，每冊6-8課為原則。課文長度可依文體選材彈性處理，字數不另設下限與上限。

技術型高中英文科課程延續國中小英語課程的各種主題，但適時進行更宏觀的介紹或更深入的探究，並擴展至人際關係、休閒、娛樂與運動、日常生活情境、現代科技、文化與風俗民情、文學與藝術、語言、工、商、農業等知識、環境教育、就業等主題。技術型高中的教育應搭配各項主題做知識上的探討，以英語文為媒介擴展新知，同時，融入各重大議題，引導學生瞭解多元觀點並熟悉及應用職場常用之圖表與使用手冊，為將來接受高等教育或進入職場預作準備。

2. 溝通功能

技術型高中階段，除了日常生活與社交取向的溝通功能外，宜加強訊息導向、任務導向的相關溝通功能，例如提出問候、感謝、道歉、要求或提問、詢問資訊、提出建議、描述事物或動作等。

3. 語言成分

(1) 語音：複習並提升字母拼讀法、重音、語調、節奏、朗誦等技能之精確度。

(2) 字彙：教材內生字盡可能選用常用5000字，依字頻高低，循序漸進，優先採用頻率較高的字彙。

各冊單課的生字數量多寡可以有彈性，但原則上第一、二冊每冊的生字總量不宜超過300字，第三、四冊每冊的生字總量不宜超過350字，第五、六冊每冊的生字總量不宜超過400字。

各教學單元的新字詞，可依其在該單元的重要性，區分為「應用字彙」和「認識字彙」。二者的界定如下：凡是出現在每課主教材課文的新字詞，皆應列為「應用字彙」或「認識字彙」，二者的區隔主要是以該字詞在理解課文的重要性而定。若該字詞與該課主題關係密切、攸關課文的瞭解且為常用字詞者，則歸為「應用字彙」；反之，則歸為「認識字彙」。惟「認識字彙」若於之後不同課別出現，且與該課主題關係密切，攸關課文內容的瞭解，此時，則列為「應用字彙」。教授「應用字彙」時，學生必須瞭解其字義、聽懂讀音，同時須能在書面或口頭溝通中正確拼讀書寫，並在適切的語境中使用該字詞；在「認識字彙」部分，學生只要瞭解字義、聽懂讀音，以幫助瞭解文句語意，不必會拼寫或運用於書寫及口語溝通中，教師實施學習評量時，應謹守此分際。

(3) 文法句構：英語文課程所介紹的句型及文法觀念，宜讓學生透過有意義的情境瞭解語意，進而建構語言規則並熟悉句型的使用方式與時機。以基本

常用之文法為主，並特別注意循序漸進、螺旋向上的原則。無須納入冷僻、抽象之文法知識。

- (4) 篇章：語言的學習，除了屬於基礎語言成分的字母、語音、字彙及文法句構外，也需要學習對話、段落、短文、書信、甚至故事等的文本結構，即一般所謂的discourse，中文翻譯為「言談」(特別是指口語)或是「篇章」(特別是指文本或書面語)，以下以「篇章」通稱之。

閱讀段落時，除了應該理解其體裁及主題外，也應該知曉其組織結構為何，例如哪一句是段落的主題句，哪一句是總結句，段落的發展採取何種模式，各句子間以何種方式確保整個段落的關聯性與連貫性等等。學生若具有這些能力，不僅在閱讀時能迅速理解文本意旨，在寫作時也能根據對文章結構與發展脈絡之理解，寫出一篇主題明確且具連貫性的短文。

(二) 教材編纂原則

技術型高中英語文領域教科書是一種綜合性的教材，宜兼顧聆聽、說話、閱讀、寫作四種語言能力的培養，並以漸進、累積、反覆的教材編纂原則，貫穿、銜接國小、國中的英語文學習。

三、教學實施

為提升英語文教學成效，教師應在學校及班級營造豐富的英語學習環境，導引正向的學習氣氛與學習文化，讓學生置身其中，以自然的方式學習英語。教學的實施應配合目標進行，透過多元化的平面及視聽教材，包括光碟、電子影音檔案、書本、圖片等，引領學生接觸簡易會話、故事、文章，以訓練學生聆聽與說話的能力。教師應儘量以英語進行教學，過程應注重語言的互動與溝通，增加學生接觸英語及使用英語的機會，教師應力求轉變傳統偏重教師講述、學生被動聽講的單向教學模式，儘量透過情境化的活動、同儕與師生雙向互動的練習，讓學生從活動中學習。

英語文教學應儘量由意義的建構出發，先處理整體的理解與表達，交代情境、目的、對象後，再進行較局部的語言成分的練習，語言的整體和局部應並重。教師應彈性運用各種媒材，以提高學生的學習興趣與效果。為了有效進行英語文教學，教師應兼顧語言的正確性及流暢度，但不做過度要求。教師可靈活運用聆聽、複誦、跟讀、齊聲朗讀等教學策略技巧促成流暢度的達成。

教學活動之實施，應強調適時複習及實際應用，為能使學生適性揚才，教師應在時間資源允許的範圍內針對學生的程度實施適性教學，規劃適性分組、採用多元教學模式及提供符合不同需求的學習材料與評量方式。除了彈性能力分組外，教師在課堂中更應以靈活的教學技巧，如增刪教材、變化活動方式或調整問題難度等方式，儘量照顧不同程度學生的需求。針對程度不同的學生，一方面進行補救教學或以同儕互助的方式(如小組合作學習或英語小老師制度)，協助程度較弱的學生迎頭趕上；一方面提供程度較高者適當的課外補充教材，視需要施以個別指導，以協助其學習加深加廣、持續精進。

技術型高中階段教學要領應兼顧聆聽、說話、閱讀、寫作四項語言能力之訓練及整合運用。教學時可運用任務導向的活動，引導學生運用所學之字彙、片語及文法於日常生活或職場情境的溝通中。聽力教學以語意理解為主，口說教學以語意表達為主。聽說教學應

配合各種主題營造適當情境，設計各類活動，並靈活利用各類教具及媒體。閱讀教學涵蓋課文教學和字彙教學。課文教學應透過不同的活動設計，讓學習者能運用閱讀技巧以了解選文的主旨及重要細節。字彙教學應配合上下文進行，讓字彙自然出現在句子或對話中，使學生確實了解其意義與用法。寫作教學宜依學年循序漸進，除了持續加強句子層次的寫作能力，並得是學生程度進行段落寫作練習。文法教學以出現在課本中的用法為主，講解宜簡明有系統，並設計情境豐富的練習活動，以培養學生實際應用文法結構或句型的能力。

四、教學資源

(一) 教學資源：英語文教學應結合平面教材、教具、以及各種教學視聽媒體、網路資源暨圖儀設備，以建置豐富的語言學習環境，讓學生在聆聽、說話、閱讀、寫作方面，皆能達到預期目標。除教科書外，應儘量爭取並善用以下資源：

1. 配套的教師手冊（教學指引）、學生習作、光碟等。
2. 教具及輔助教材，如生字PPT、圖卡、情境圖、實物等。
3. 與課文相關的影片、互動光碟等。
4. 分級的英語文課外閱讀教材。
5. 各類電腦輔助教學資源，如互動光碟、相關的英語文網路學習（交流）平台等。
6. 各種教學真實的語言素材，如：菜單、時間表、行程表、地圖、指標、報章雜誌等。
7. 即時視訊系統以提供與他國學生交流機會。
8. 遠距教學計畫以提供學生自主學習機會。
9. 校本特色教材（教學計畫）。
10. 大學端資源以提高學生的學習動機和成效。
11. 社區資源以豐富學生的學習內容。

五、學習評量

英語文領域學習評量，除依據各該主管機關訂定之學習評量準則及相關補充規定辦理外，亦需視評量為課程發展的一部分，教師應視學習評量結果，適當調整教材教法與教學活動設計。原則條列如下：

- (一) 評量依據：教師應依本綱要所列之學習表現標準選擇教學材料，規劃教學活動，設計學習評量，並盡可能事先告知學生學習評量的相關內容與方法。
- (二) 評量範圍：可分為知識、思考、技能和情意等類別。具體而言，應包含正式測驗、課堂參與、作業表現、學習態度及進步情形等項目。
- (三) 評量方式：應採多元評量方式，兼顧形成性評量與總結性評量。善用形成性評量，瞭解學生學習起點及個別進步情形。除紙筆測驗外，兼採口說、聽力測驗、書寫報告及檔案評量等不同方式。檔案評量可採多元方式呈現，如作品紙本資料夾、文字檔、影音檔及網路平台等，以記錄學生的各項學習活動表現。
- (四) 評量內容：兼重語言成分（語音、字彙、文法）及語言應用能力（聆聽、說話、閱讀、寫作）之評量，且後者重於前者。難度應符合適性原則，並考量學生身心發展、個別差異及文化差異等因素，進行差異化評量。取材避免冷僻艱深之素材，且對特殊生之個別需求提供適當的評量調整措施。

- (五) 結果呈現：學習成果不一定全採用分數或等級，亦可以質的敘述方式呈現。質性描述包括學生學習目標的達成情形、學習的優勢、課內外英語文活動的參與情形、學習動機與態度等。
- (六) 回饋應用：教師可建立個人試題檔案，於每次評量後進行簡易分析，以評估試題品質及學生學習成效，並診斷學生學習困難，以提供學生加深、加廣或補救教學的適性學習輔導。

柒、附錄

語文領域（英語文）學習重點與核心素養的呼應表

語文領域（英語文）學習重點		語文領域（英語文）核心素養
學習表現	學習內容	
6-V-3 樂於參與有助提升英語文能力的活動（如英語營、歌唱、短劇等活動）。 6-V-5 樂於接觸課外的英語文多元素材，如報章雜誌、廣播、網路資訊等。 7-V-2 能利用工具書與網路資源，主動了解文本內容。	Ae-V-1 歌曲、短文、故事 Ae-V-8 工具書（如字典、百科全書）或其他線上資源	英 V-U-A1 具備積極探究的態度，並能運用各種學習與溝通策略，主動探索所修習領域課外相關資訊，擴展學習場域，強化自主學習，為終身學習奠定基礎。
9-V-5 能將習得的原則類推到新情境中，解決問題。	C-V-6 文化知識與語言能力、生活與職場中的問題解決之道 D-V-5 原則的類推、問題解決之道	英 V-U-A2 具備系統性思考能力，善用各種策略，提升學習效率與品質，應用所學解決問題。
7-V-2 能利用工具書與網路資源，主動了解文本內容。 7-V-8 能檢視自我學習過程，並隨時改進。 7-V-9 能訂定英語文學習計畫，養成自主學習的習慣。	Ae-V-8 工具書（如字典、百科全書）或其他線上資源	英 V-U-A3 具備規劃、執行與檢討英語文學習計畫的能力，並探索有效策略。
5-V-2 能掌握技術型高中階段所學字詞及句型，適當地應用於實用情境之溝通。 5-V-11 能看懂日常書信、電子郵件、留言、卡片等，並能簡短回應。 7-V-7 能利用語言及非語	Ae-V-4 卡片、便條、書信、電子郵件 B-V-3 所學字詞及句型的生活溝通 B-V-4 所學字詞及句型的職場溝通 B-V-5 語言與非語言的溝通策略（如請求重	英 V-U-B1 具備聆聽、說話、閱讀、寫作的英語文素養，能連結自身經驗，運用詞彙、句型與肢體語言，在生活與職場常見情境中適切溝通表達。

語文領域（英語文）學習重點		語文領域（英語文） 核心素養
學習表現	學習內容	
言溝通策略(如請求重述、手勢、表情等)提升溝通效能。	述、手勢、表情等)	
		英 V-U-B2 具備用英語文加入社群、搜尋所修習領域相關網頁的能力，增進有效溝通能力。
		英 V-U-B3 具備欣賞英語文文字與語言韻律之美的能力，並能融合肢體與聲音表情進行英語文角色扮演或短劇表演。
6-V-3 樂於參與有助提升英語文能力的活動（如英語營、歌唱等活動）。 6-V-5 樂於接觸課外的英語文多元素材，如報章雜誌、廣播、網路資訊等。	Ae-V-1 歌曲、短文、故事 Ae-V-8 工具書（如字典、百科全書）或其他線上資源	英 V-U-C2 具備參與課堂內小組學習及課外英語文相關之團體活動，發展個人在生活與職場上溝通協調之能力，提升團隊合作素養。
8-V-3 能瞭解並尊重不同的文化與風土民情。 8-V-5 能關心時事，瞭解國際情勢，以培養國際視野。 8-V-6 能培養地球村的觀念，尊重生命與促進全球永續發展。	C-V-1 多元文化觀點、不同文化及習俗的尊重 C-V-3 國際情勢、國際視野 C-V-5 地球村觀點、生命及全球永續發展的關注	英 V-U-C3 具備國際視野及地球村觀念，能從多元文化觀點瞭解欣賞不同文化習俗，尊重生命與環境之永續發展。